



Sammanträdestid	Onsdagen den 05.06.2019 kl. 19.00- 20.30														
Sammanträdesplats	Kommunkansliet i Nääs														
Beslutande	<table><tr><td><input checked="" type="checkbox"/> Jansson Tom, ordförande</td><td><input type="checkbox"/> Hagberg Richard</td></tr><tr><td><input checked="" type="checkbox"/> Timonen Bo, viceordförande</td><td><input type="checkbox"/> Andersson Kalle</td></tr><tr><td><input checked="" type="checkbox"/> Hampf Berit</td><td><input type="checkbox"/> Lindroos Dan</td></tr><tr><td><input checked="" type="checkbox"/> Karlsson Simon</td><td><input type="checkbox"/> Dahlén Fredrik</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Salmén Anja</td><td><input checked="" type="checkbox"/> Fagerholm Thommy</td></tr><tr><td><input checked="" type="checkbox"/> Danielsson Gerd</td><td><input type="checkbox"/> Sjöblom Tommy</td></tr><tr><td><input checked="" type="checkbox"/> Fagerström Linus</td><td><input type="checkbox"/> Nyman Sten-Göte</td></tr></table>	<input checked="" type="checkbox"/> Jansson Tom, ordförande	<input type="checkbox"/> Hagberg Richard	<input checked="" type="checkbox"/> Timonen Bo, viceordförande	<input type="checkbox"/> Andersson Kalle	<input checked="" type="checkbox"/> Hampf Berit	<input type="checkbox"/> Lindroos Dan	<input checked="" type="checkbox"/> Karlsson Simon	<input type="checkbox"/> Dahlén Fredrik	<input type="checkbox"/> Salmén Anja	<input checked="" type="checkbox"/> Fagerholm Thommy	<input checked="" type="checkbox"/> Danielsson Gerd	<input type="checkbox"/> Sjöblom Tommy	<input checked="" type="checkbox"/> Fagerström Linus	<input type="checkbox"/> Nyman Sten-Göte
<input checked="" type="checkbox"/> Jansson Tom, ordförande	<input type="checkbox"/> Hagberg Richard														
<input checked="" type="checkbox"/> Timonen Bo, viceordförande	<input type="checkbox"/> Andersson Kalle														
<input checked="" type="checkbox"/> Hampf Berit	<input type="checkbox"/> Lindroos Dan														
<input checked="" type="checkbox"/> Karlsson Simon	<input type="checkbox"/> Dahlén Fredrik														
<input type="checkbox"/> Salmén Anja	<input checked="" type="checkbox"/> Fagerholm Thommy														
<input checked="" type="checkbox"/> Danielsson Gerd	<input type="checkbox"/> Sjöblom Tommy														
<input checked="" type="checkbox"/> Fagerström Linus	<input type="checkbox"/> Nyman Sten-Göte														
Övriga närvarande	<table><tr><td><input type="checkbox"/> Johansson Mathias, kommunstyrelsens ordförande</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Lindblom Jörgen, kommunstyrelsens representant</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Danielsson Ewa, kommundirektör</td></tr><tr><td> </td></tr><tr><td><input checked="" type="checkbox"/> Friberg Dina, kommuningenjör</td></tr></table>	<input type="checkbox"/> Johansson Mathias, kommunstyrelsens ordförande	<input type="checkbox"/> Lindblom Jörgen, kommunstyrelsens representant	<input type="checkbox"/> Danielsson Ewa, kommundirektör	 	<input checked="" type="checkbox"/> Friberg Dina, kommuningenjör									
<input type="checkbox"/> Johansson Mathias, kommunstyrelsens ordförande															
<input type="checkbox"/> Lindblom Jörgen, kommunstyrelsens representant															
<input type="checkbox"/> Danielsson Ewa, kommundirektör															
<input checked="" type="checkbox"/> Friberg Dina, kommuningenjör															
Paragrafer	§§ 30 – 39														
Underskrifter	<table><tr><td>Tom Jansson Ordförande</td><td>Dina Friberg Sekreterare</td></tr></table>	Tom Jansson Ordförande	Dina Friberg Sekreterare												
Tom Jansson Ordförande	Dina Friberg Sekreterare														
Protokolljustering	Saltvik den 05.06.2019  <table><tr><td>Berit Hampf</td><td>Bo Timonen</td></tr></table>	Berit Hampf	Bo Timonen												
Berit Hampf	Bo Timonen														
Protokollet framlagt till påseende	Saltvik den 07.06.2019														
Intygar	Dina Friberg, kommuningenjör														
Utdragets riktighet bestyrker	Saltvik den														
Underskrift	Ylva Westerberg, byråsekreterare														



**Sammanträdestid** 05.06.2019 kl. 19:00

**Sammanträdesplats** Kommunkansliet i Nääs

**Ärenden:**

Mötesuppgifter .....	1
§ 30 Sammanträdetts konstituerande .....	2
§ 31 Utnämmande av dataskydd, tekniska nämnden .....	3
§ 32 Beredskapsövning Havsörn .....	5
§ 33 Mötesdagar hösten 2019, Tekniska .....	6
§ 34 Värmepumpar, Grönvalla .....	7
§ 35 Byte av radiatorer, Boogården .....	8
§ 36 Vattenledning till Havsvidden .....	9
§ 37 Projektkalender 2019, Juni .....	10
§ 38 Delgivning .....	11
§ 39 Vägen till Solbacka .....	12
Ändringssökande .....	13



Denna kallelse har anslagits på kommunens elektroniska anslagstavla på kommunens hemsida [www.saltvik.ax](http://www.saltvik.ax) den 29.05.2019. Protokollet finns till påseende från den 07.06.2019 på kommunens hemsida.

Ordförande Tom Jansson

Kommuningenjör Dina Friberg

Intygar

Ylva Westerberg  
byråsekreterare



---

**§ 30 SAMMANTRÄDETS KONSTITUERANDE**

TEKN 30 §/05.06.2019

**Konstatera laglighet och beslutförhet**

Sammanträdet konstaterades vara lagenligt sammankallat och med hänsyn till antalet närvarande även beslutfört.

**Protokolljusterare**

Till protokolljusterare valdes Bo Timonen och Berit Hampf. Protokollet justeras efter mötet.

**Föredragningslistan**

Föredragningslistan fastställdes med följande tillägg:

§ 39 Vägen till Solbacka  
-----



SK/132/2019

**§ 31 UTNÄMNING AV DATASKYDD, TEKNISKA NÄMNDEN**

TEKN 31 §/05.06.2019

Datainspektionen rekommenderar i sin Rekommendation Dnr R13-2019 (2019-04-17), riktad till Samtliga nämnder, att Saltviks kommuns nämnder fattar ett formellt beslut, där de utnämner dataskyddsombud.

Den 26 mars 2018 beslöt kommunstyrelsen i Saltvik att teckna avtal med Åda Ab gällande handhavandet av tjänster som dataskyddsombud. Enligt Rekommendationen finns inget hinder mot att nämndernas beslut om utnämning av dataskyddsombud görs genom ett retroaktivt godkännande av kommunstyrelsens avtal tecknat med Åda Ab.

I Europaparlamentets och Rådets förordning 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter (GDPR) Artikel 37 framgår att personuppgiftsansvarige ska utnämna dataskyddsombud.

En personuppgiftsansvarig definieras i förordningen på följande sätt:

”En fysisk eller juridisk person, offentlig myndighet, institution eller annat organ som ensamt eller tillsammans med andra bestämmer ändamålen och medlen för behandlingen av personuppgifter; om ändamålen och medlen för behandlingen bestäms av unionsrätten eller medlemsstaternas nationella rätt kan den personuppgiftsansvarige eller de särskilda kriterierna för hur denne ska utses föreskrivas i unionsrätten eller i medlemsstaternas nationella rätt.”

Datainspektionens uppfattning är därför att samtliga nämnder i kommunen är att se som personuppgiftsansvariga för de behandlingar de kontrollerar och rekommendation till Saltviks kommun är att samtliga nämnder i kommunen särskilt utser ett dataskyddsombud. Det finns inget hinder mot att dela dataskyddsombud i organisationen, men varje enskild personuppgiftsansvarig måste utse ett dataskyddsombud.

Bilagor som bifogas kallelsen:

- Ålands kommunförbund, Nämndbeslut om dataskyddsombud (10.4.2019)
- Datainspektionen, Rekommendation Dnr13-2019 (2019-04-17)

**Kommuningjörens förslag:**

Tekniska nämnden godkänner retroaktivt kommunstyrelsens avtal tecknat med Åda Ab gällande tillhandahållande av dataskyddsombud för Saltviks kommun samt tillställer Datainspektionen beslutet om utnämning av dataskyddsombud.

**Tekniska nämndens beslut:**

Enligt förslag.

Kommuningjören informerar dataskyddsombudet i dataskyddsfrågor.

-----





SK/208/2019

**§ 32 BEREDSKAPSÖVNING HAVSÖRN**

TEKN 32 §/05.06.2019

Länsstyrelsen i Uppsala inbjuder till kärnenergiberedskapsövning. Samrådsdelegationen för beredskapsärenden har beslutat att Åland tillsammans med myndigheter i Sverige delta i övningen Havsörn 2019. Övningsupplägget koncentrerar sig kring en händelse vid kärnkraftverket i Forsmark.

Övningsupplägget består av flera faser:

- Larmövning 16.10
- **Simuleringsövning 23 – 24.10** (Främst aktuell för Åland)
- Mät- och indikeringsövning 29.10 – 01.11
- Uppföljande seminarieövning 03.12

Samrådsdelegationerna inbjuder kommunerna att delta i övningen. Deltagandet erbjuder kommunerna att utbilda befolkningsskyddspersonalen och testa kommunala krishanteringsplanerna och signalförbindelserna. Deltagandet sker antingen genom kommunens ledningscentral eller kommunens normaltida utrymmen. Kommunen väljer vilka personer som deltar och när. Deltagandet förutsätter tillgång till e-post, Virve-telefoner och mobiltelefoner.

Som förberedelse för övningen ordnar räddningsinstitutet och samrådsdelegationen ett seminarium i strålningsfaror 05.09.2019.

Kommunen ska senast 01.08.2019 meddela samrådsdelegationen om intresset att delta i övningen.

**Kommuningenjörens förslag:**

Kommuningenjören deltar i simuleringsövningen 23 – 24.10 då kommuningenjören även är ansvarig för befolkningsskyddet i kommunen.

**Tekniska nämndens beslut:**

Enligt förslag.

-----



SK/189/2019

**§ 33 MÖTESDAGAR HÖSTEN 2019, TEKNISKA**

TEKN 33 §/05.06.2019

Kommunstyrelsen har fastställt sina sammanträdesdagar för hösten 2019 enligt följande:

- Måndag 19.8.2019 kl 17.00
- Måndag 2.9.2019 kl 17.00
- Måndag 23.9.2019 kl 17.00
- Måndag 14.10.2019 kl 17.00
- Måndag 21.10.2019 kl 9.00, budgetbehandling
- Måndag 4.11.2019 kl 17.00
- Måndag 25.11.2019 kl 17.00
- Tisdag 17.12.2019 kl 15.00

Tekniska nämnden kan utgående från dessa datum bestämma tidpunkt för höstens sammanträdesdagar.

**Kommuningenjörens förslag:**

Tekniska nämnden omfattar följande preliminära sammanträdesdagar hösten 2019. Mötena föreslås hållas på onsdagar kl. 19.00.

- Onsdag 21.8.2019
- Onsdag 25.9.2019
- Onsdag 09.10.2019
- Onsdag 20.11.2019
- Onsdag 11.12.2019

**Tekniska nämndens beslut:**

Enligt förslag.  
-----





SK/227/2019

**§ 34 VÄRMEPUMPAR, GRÖNVALLA**

TEKN 34 §/05.06.2019

Luftvärmepumpar ska installeras i Grönvalla pensionärsbostäder. Anslag för installationen finns beviljade i kommunens investeringsbudget för 2019.

Installationen har utbudits på entreprenad under majmånad. Entreprenaden har annonserats ut i både Nya Åland och Ålandstidningen samt på kommunens digitala anslags-tavla. Anbudet ska vara inlämnade 05.06.2019 kl.15.00 till kommunkansliet.

Anbudet öppnas på mötet.

3 st anbud har inkommit inom utsatt tid. Anbudet öppnades enligt följande:

- |                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| 1. Martins el               | <b>13.550 € exkl. moms</b>    |
| 2. Klimatkyla och Service   | <b>187.000 SEK exkl. moms</b> |
| 3. Klingbergs Elektriska Ab | <b>15.700 € exkl. moms</b>    |

**Kommuningenjörens förslag:**

Tekniska nämnden antar det för kommunen det mest ekonomiskt fördelaktiga priset.

**Tekniska nämndens beslut:**

Tekniska nämnden beslöt anta anbudet från Klingbergs Elektriska om 15.700 € exkl. moms vilket är för kommunen det mest totalekonomiskt fördelaktiga priset med avseende på garantitider. Klingbergs Elektriska har gedigen erfarenhet av liknande projekt.

-----



SK/228/2019

**§ 35 BYTE AV RADIATORER, BOOGÅRDEN**

TEKN 35 §/05.06.2019

Radiatorerna i Boogården behöver bytas. Anslag för projektet finns beviljade i kommunens investeringsbudget för 2019.

Bytet av radiatorerna har utbudits på entreprenad under majmånad. Entreprenaden har annonserats ut i både Nya Åland och Ålandstidningen samt kommunens digitala anslagstavla. Anbudena ska vara inlämnade 05.06.2019 kl.15.00 till kommunkansliet.

Anbudena öppnas på mötet.

2 st anbud har inkommit inom utsatt tid. Anbudena öppnades enligt följande:

1. Hebo rör:
  - materialkostnad **11.805,93€ exklusive moms**
  - uppskattad arbetsåtgång **90-140h**
  - timpris **49 €/h exklusive moms**
  
2. Klingbergs elektriska
  - Materialkostnad **10.500 € exklusive moms**
  - uppskattad arbetsåtgång **200h exklusive moms**
  - timpris **55 €/h exklusive moms**
  - bilkostnad **21 €/dag**

**Kommuningenjörens förslag:**

Tekniska nämnden antar det för kommunen mest totalekonomiskt mest fördelaktiga priset.

**Tekniska nämndens beslut:**

Tekniska nämnden beslutar anta anbudet från Hebo rör. Hebo rör har gett det mest totalekonomiskt fördelaktiga anbudet för kommunen. Erfarenhetsmässigt anses företagen likvärdiga.

-----



SK/229/2019

**§ 36 VATTENLEDNING TILL HAVSVIDDEN**

TEKN 36 §/05.06.2019

Havsvidden Ab (HAB) har genom projektledare Roger Enström inkommit med en anhållan om att få gräva och borra genom kommunens arrenderade mark i Hamnsundet, fastighet .736-434-1-41.

HAB behöver säkerställa sin vattendistribution inom området. För att säkerställa en långsiktig lösning på vattentillgång planerar HAB att ansluta en vattenledning mot Bocknäs vattenledning i Hamnsundet. Ledningen dras sjövägen mellan Hamnsundet och Havsvidden. Ledningen planeras gå ut från hamnsundet i havet. Alternativa anslutningsmöjligheter samt utgång i havet utreds som bäst. Ett av alternativen är att ansluta mot Bocknäs vattens ledning vid parkeringarna mitt emot stora bryggan och borra sig ut ca 60m (25-30)m ytterom kajen. Ett annat alternativ är att dra en ledning och ansluta till Bocknäs ledning vid parkeringen och sen dra en ny ledning längs servicehuset norrut och sedan borra sig ut i vattenområdet. Se bifogad skiss. Ifall nämnda alternativ blir aktuellt så önskar HAB anhålla om tillstånd av kommunen att dra ledning över dennes mark.

**Kommuningjörens förslag:**

Tekniska nämnden föreslås godkänna ansökan. Tekniska nämnden påminner sökanden om att HAB står för alla kostnader för projektet samt har skyldighet att återställa området i ursprungligt skick.

**Tekniska nämndens beslut:**

Tekniska nämnden beslöt godkänna ansökan.

Tekniska nämnden påminner sökanden om att HAB står för alla kostnader för projektet samt har skyldighet att återställa området i ursprungligt skick.

Ledningsdragningen måste markeras och mätas in.  
-----



---

SK/20/2019

**§ 37          PROJEKTKALENDER 2019, JUNI**

TEKN 37 §/05.06.2019

Bilaga. Projektkalender 2019, juni.

**Kommuningenjörens förslag:**

Tekniska nämnden antecknar projektkalendern till kännedom.

**Tekniska nämndens beslut:**

Tekniska nämnden antecknar projektkalendern till kännedom med justeringar.

-----



---

**§ 38 DELGIVNING**

TEKN 38 §/05.06.2019

Tekniska nämnden delges information angående nedanstående ärenden:

- Drift av Hamnsundet
- Semester

**Kommuningenjörens förslag:**

Tekniska nämnden antecknar informationen till kännedom.

**Tekniska nämndens beslut:**

Tekniska nämnden antecknar informationen till kännedom.

-----



---

**§ 39 VÄGEN TILL SOLBACKA**

TEKN 39 §/05.06.2019

Fräsning och asfaltering av vägen till Solbacka finns med investeringsbudgeten för 2019. Projektet tas upp till diskussion.

**Tekniska nämndens beslut:**

Tekniska nämnden beslöt att asfalteringen av vägen till Solbacka skjuts fram till 2020. Vägen fräses och grävs ur under 2019. Kommuningenjören färdigställer anbudshandlingar för projektet.

-----



---

## **ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE OCH BESVÄRSANVISNING**

### **FÖRBUD ATT SÖKA ÄNDRING**

#### **Vad förbudet grundar sig på**

Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet kan enligt 112 § kommunallagen rättelseyrkande inte framställas eller kommunalbesvär anföras över beslutet.

Paragrafer: §§ 30, 31, 32, 33, 37, 38, 39

Besvär kan inte anföras över nedan nämnda beslut, eftersom ett skriftligt rättelseyrkande enligt 110 § kommunallagen kan framställas över beslutet.

Paragrafer: §§ 34, 35, 36

Enligt 15 § FörvprocessL/annan lagstiftning kan besvär inte anföras över nedan nämnda beslut.

Paragrafer och grunden för besvärsförbudet:

LL om tjänstekollektivavtal 22/78 19§ "Tjänsteman får inte genom besvär söka ändring i myndighets beslut i ärende som avses i 2 § eller bringa det till handläggning genom anspråk på rättelse eller såsom förvaltningstvistemål, om han eller tjänstemannaförening har rätt att anhängiggöra ärendet vid arbetsdomstolen".

## **ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE**

### **Myndighet till vilken rättelseyrkande kan framställas samt tid för yrkande av rättelse**

Skriftligt rättelseyrkande får framställas av den som ett beslut avser eller den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av kommunmedlemmarna.

Myndighet hos vilken rättelse yrkas:

Kommunstyrelsen i Saltvik  
Lillängs 14, Nääs  
22320 Ödkarby

Paragrafer: §§ 34, 35, 36

Yrkandet skall framställas inom 14 dagar från delfåendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt. I vardera fallet räknas inte framläggnings- eller delgivningsdagen med i besvärstiden.

### **Rättelseyrkandets innehåll**

Av rättelseyrkandet skall framgå yrkandet och vad det grundar sig på. Yrkandet skall undertecknas av den som framställer det.



---

## BESVÄRSANVISNING

### KOMMUNALBESVÄR

#### Besvärsmyndighet och besvärstid

I nedan nämnda beslut kan ändring sökas skriftligt genom besvär. Ändring i ett beslut med anledning av rättelseyrkanden kan sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställt rättelseyrkandet. Om beslutet har ändrats med anledning av rättelseyrkandet, kan ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av den som är part eller av en kommunmedlem. Ett beslut får överklagas genom kommunalbesvär på den grunden att

1. beslutet tillkommit i felaktig ordning,
2. den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller
3. beslutet annars strider mot lag

Besvärsmyndighet är  
Ålands förvaltningsdomstol  
PB 31, Torggatan 16  
22101 Mariehamn

Paragrafer:

Besvärstid 30 dagar från dagen för delfåendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt på kommunens elektroniska anslagstavla.

Besvärstiden för beslut enligt plan- och bygglagen för landskapet Åland är 30 dagar och räknas från den dag då beslutet anslagits på kommunens elektroniska anslagstavla.

### FÖRVALTNINGSBESVÄR

#### Besvärsmyndighet och besvärstid

Besvärsmyndighet är:

Ålands förvaltningsdomstol  
PB 31, Torggatan 16  
22101 Mariehamn

Paragrafer:

Besvärstid: 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvärstiden för beslut enligt plan- och bygglagen för landskapet Åland är 30 dagar och räknas från den dag då beslutet anslagits på kommunens elektroniska anslagstavla.





---

## **BESVÄRSANVISNING**

### **Besvärsskrift**

I besvärsskriften skall uppges

- ändringssökandens namn, yrke boningsort och postadress
- vilket beslut som överklagas
- vilka ändringar som yrkas i beslutet
- motiveringarna till att beslutet bör ändras

Besvärsskriften skall undertecknas av ändringssökanden själv eller av den som författat skriften. Om endast den som författat besvärsskriften undertecknar den, skall också hans yrke, boningsort och post-adress anges.

Till besvärsskriften skall fogas det beslut som överklagas, i original eller som officiellt bestyrkt kopia och intyg om den dag från vilken besvärstiden skall räknas.

### **Inlämnande av besvärshandlingarna**

Besvärshandlingarna skall inlämnas till besvärsmyndigheten före besvärstidens utgång. Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna skall lämnas till posten i så god tid att de kommer fram innan besvärstiden går ut.

### **Avgift**

Enligt lag om domstolsavgifter (FFS 1455/2015) uppbärs en rättegångsavgift på 250 euro av en ändringssökande i förvaltningsdomstolen. Vissa prestationer är dock avgiftsfria (5 §) och ingen avgift uppbärs om ändringssökande har framgång i ärendet.

-----